

TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

Digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-ewwel Awla) tas-26 ta' Mejju 2008 — Braun-Neumann vs Il-Parlament

(Kawża F-79/07) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pensjonijiet — Pensjoni tas-superstiti — Hlas sa 50 % minhabba li jeżisti konjuġi supers-titi iehor — Inammissibbiltà — Ilment tardiv — Inammissibbiltà tar-rikors għal raġunijiet ta' ordni pubbliku — Tqajjim ex officio — Applikazzjoni fiż-żmien tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Prim'Istanza)

(2008/C 183/60)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Kurt-Wolfgang Braun-Neumann (Merzig, il-Ġermanja) (rappreżentant: P. Ames, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: J. F. De Wachter, K. Zejdová u S. Seyr, aġenti)

Suġġett

Talba għall-hlas shih tal-pensjoni tas-superstiti.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 235, 6.10.2007, p. 31.

Digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-22 ta' Mejju 2008 — Cova vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-101/07) ⁽¹⁾

(Incidenti ta' procedura — Eċċezzjoni ta' inammissibbiltà)

(2008/C 183/61)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Philippe Cova, (Brussell, il-Belġju), (rappreżentant: S. A. Pappas, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Suġġett tal-kawża

Annulament tad-deċiżjoni li tillimita għal sena l-perijodu li fih ir-rikorrent, uffiċjal li ġie msejjah jokkupa *ad interim* pożizzjoni ta' Kap ta' Diviżjoni, jista' jibbenefika mill-allowance differenzjali prevista fl-Artikolu 7(2) tar-Regolamenti tal-Persunal.

Dispożittiv tad-digriet

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 269, 10.11.2007, p. 73.

Digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-22 ta' Mejju 2008 — Daskalakis vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-107/07) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Remunerazzjoni — Artikolu 7(2) tar-Regolamenti tal-Persunal — Benefiċċju temporanju — Inammissibbiltà)

(2008/C 183/62)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Constantin Daskalakis (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: S. A. Pappas, avocat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Suġġett

L-annulament tad-deċiżjoni li tillimita għal sena l-perijodu li matulu r-rikorrent, uffiċjal li ġie mitlub jokkupa temporanja-fment kariga ta' Kap ta' Diviżjoni, jista' jibbenefika mill-benefiċċju tad-differenza previst fl-Artikolu 7(2) tar-Regolamenti tal-Persunal.

Dispożittiv:

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.*
- 2) *Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.*

(¹) ĠU C 315, 22.12.2007, p. 46.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Ottubru 2007 — Strack vs Il-Kummissjoni**(Kawża F-119/07)**

(2008/C 183/63)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Guido Strack (Kolonja, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Tettenborn, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Talbiet tar-rikorrenti

- jannulla d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni tat-30 ta' Mejju 2005, tad-19 ta' Diċembru 2006, tat-12 ta' Jannar 2007 u ta' l-20 ta' Lulju 2007 safejn huma jirrifjutaw l-implementazzjoni ta' proċedura ta' medjazzjoni indipendenti fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha bejn ir-rikorrent u l-konvenuta kif ukoll intervent minnufih tal-konvenuta u l-adozzjoni ta' miżuri ta' riżoluzzjoni ta' kunflitti;
- jannulla d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni tas-26 ta' Frar 2007 u ta' l-20 ta' Lulju 2007 safejn huma jirrifjutaw il-hlas ta' kumpens provviżorju b'mod konformi ma' l-Artikolu 19(4) tar-Regolament Komuni dwar l-Assigurazzjoni ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej kontra r-riskji ta' incidenti u mard fuq il-post tax-xogħol;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-hlas lir-rikorrent tad-danni u l-interessi f'ammont xieraq li mhuxwix, f'kull każ, inqas minn EUR 15 000 għal hsara morali u hsara lis-saħħa kkawżata mid-deċiżjonijiet imsemmijin fit-talbiet preċedenti; tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea sabiex thallas l-interessi ta' hlas tardiv b'rata annwali li taqbeż b'żewġ punti r-rata ta' interessi applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għat-tranzazzjonijiet prinċipali tiegħu ta' ffinanzjar mill-ġdid u dan, minn meta jitressaq ir-rikors u
- tikkundanna lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrent jibbaża l-ewwel u t-tieni kap tat-talba tiegħu fuq il-ksur tad-dmir ta' diligenza impost fuq il-konvenuta fil-konfront

tar-rikorrent, il-ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u fuq il-projbizzjoni ta' abbuż ta' poter u fuq il-fatt li d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni huma vvizzjati bi żbalji ta' evalwazzjoni. Barra minn hekk, ir-rikorrent isostni, fir-rigward ta' l-ewwel żewġ kapi tat-talba, li d-deċiżjonijiet imorru kontra t-tieni sentenza ta' l-Artikolu 25(2) tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej (iktar 'il quddiem ir-“Regolamenti tal-Persunal”) u li huma jiksru d-drittijiet fundamentali għall-integrità fiżika u għar-rispett tal-hajja privata tar-rikorrent li huma stabbiliti permezz ta' l-Artikoli 3(1) u 7 (u, fir-rigward tat-tieni kap tat-talba, l-Artikoli 41 u 47) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea kif ukoll permezz ta' l-Artikolu 8 (u, fir-rigward tat-tieni kap tat-talba, l-Artikolu 13) tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali.

Barra minn hekk, ir-rikorrent jgħid, in sostenn tat-tieni kap tat-talba, li d-deċiżjonijiet ikkontestati jiksru l-Artikolu 73 tar-Regolamenti tal-Persunal u d-dispożizzjonijiet proċedurali li jinsabu fir-Regolament Komuni dwar l-Assigurazzjoni ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej kontra r-riskji ta' incidenti u mard fuq il-post tax-xogħol, b'mod partikolari l-Artikoli 15 *et seq* ta' dan ta' l-aħħar.

Permezz tat-tielet kap tar-rikors, ir-rikorrent isostni li minhabba nuqqas fis-servizz li, fil-fehma tiegħu, gie mwettaq mill-konvenuta, huwa intitolat għad-danni u l-interessi bhala kumpens għall-hsara morali li huwa sostna taht dan il-kap, bis-saħħa tat-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 288 tat-Trattat KE u tal-prinċipji ġenerali tad-dritt.

Fir-raba' kap tat-talba tiegħu, ir-rikorrent jitlob li l-konvenuta tiġi kkundannata għall-ispejjeż minhabba li hija tat lok għal dan ir-rikors permezz ta' l-affermazzjonijiet allegatament mhux minnhom li hija fformulat fid-deċiżjoni ta' rifjut ta' l-ilment fir-rigward ta' l-allegat opinjoni tal-kumitat medikali.

Rikors ipprezentat fil-31 ta' Ottubru 2008 — Baniel-Kubinova et vs Il-Parlament**(Kawża F-131/07)**

(2008/C 183/64)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Barbora Baniel-Kubinova (Il-Lussemburgu, Il-Gran Dukati tal-Lussemburgu) *et* (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u E. Marchal, avocats)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew